

༡། གྲུང་པོ་གྲང་བྱ་བ་ཏུ་འགྲོ་བའི་ལོངས་སྤྱོད་མེད་པའི་

ཆོག་ས་ཆེན་ཐེངས་བརྒྱད་པ་འཕོ་ལྷོ་གྲུང་པའི་གྲུང་།

མཛེས་ཏུ་འགྲོ་བའི་མཛེས་པ།

書號：935(3)179

中國共產黨
第八次全國代表大會開幕詞

毛澤東

(藏文)

民族出版社出版

地址：北京國子監特54號

北京市書刊出版業營業許可證出字第047號

中央民族印刷廠印刷

新華書店發行

1956年9月北京第一版

1956年9月北京第一次印刷

787毫米×1092毫米1/32 印張壹

印數：1—37,500冊 定價：三分

統一書號：M1049·藏13

༡༡། །ཀྱང་གོ་གྱང་ཁྱ་དང་གི་བྱལ་
ཡོངས་འབྲས་མེད་ཆོགས་ཆེན་མེད་ས་
བརྒྱད་པ་འགོ་ཚུགས་པའི་གཏམ།
མེད་ཅེ་དྲུང་གིས་མཛད་པ།

མ་རིགས་དཔེ་རྒྱན་ཁང་གིས་མེ་ཅོན་ཏུ་བརྒྱན་པའོ། །

ཐོ་མ་ཐུན་ཚོ།

ད་ལྟ་ཀྱང་གོ་གྲང་ཐུན་དང་གི་ཀྱལ་ཡོངས་རྒྱས་་་་
མའི་ཚོགས་ཆེན་ཐོངས་བརྒྱད་པ་འགོ་ཚུགས་པ་ཡིན།

དང་པོའི་དང་གི་ཀྱལ་ཡོངས་རྒྱས་མའི་ཚོགས་ཆེན་་
ཐོངས་བརྒྱད་པ་འཚོགས་པ་ནས་ད་བར་ལོ་བཅུ་གཅིག་རིང་
ལ་ཀྱང་གོ་ཡོངས་དང་རྩམ་སྒྲིང་ཡོངས་ལ་གྲང་ཐུན་རིང་་
ལྷགས་དང་མའི་རིགས་བཅིངས་འགྲོལ་གཏོང་རྒྱུ་བྱ་བའི་་
དོན་དུ་དཔའ་མཛངས་ལྷན་པའི་རྒྱལ་འཛིང་དང་བཙོན་་་་
མམས་ཆེ་བསྐྱེད་ཀྱིས་ལས་ཀ་བྱས་པའི་ཕྱོག་ནས་དང་སྒྲིག་་
སྒྲིག་བཅང་བའི་སྒོ་མ་ཐུན་དང་སྒྲིགས་པོ་ཏུ་ཅང་མང་པོ་་་་
བྱང་ཡོད་པས་ང་ཚོས་དུས་གཅིག་དུ་དེ་དག་རྩིས་དུན་བྱེད་་
དགོས།

༡༨ རིའི་ཐོངས་འདིའི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་ལས་འགན་ནི་
 ཚོགས་ཆེན་ཐོངས་བདུན་པ་འཚོགས་པ་ནས་ད་བར་གྱི་.....
 ཉམས་ཚུངས་སྐྱེས་པ་སྐྱེས་པ་བྱེད་ཀྱི་དང་། ༡༩
 ཡོངས་ཚོགས་མཐུན་སྦྲེལ་དང་། རྒྱལ་ཁབ་ཕྱི་ནང་གི་
 མཐུན་སྦྲེལ་བྱེད་ཐབས་པའི་སྒྲིབས་ལུགས་ཐོག་ལ་མཐུན་
 སྦྲེལ་བཅས་བྱས་ནས་ཐབས་ཆེན་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་....
 ཀྱང་གོ་ཞིག་འཚུགས་པ་སྐྱེས་བྱེད་པའི་ཆེད་དུ་འབད་བཅོན་
 བྱེད་དགོས་པ་དེ་ཡིན།

ཚོགས་ཆེན་ཐོངས་བདུན་པ་འཚོགས་པ་ནས་ད་བར་ལོ་
 བཅུ་གཅིག་གི་རིང་ལ་རང་རེས་ས་ཁོན་ཆེ་ཞིང་། མི་མང་བ།
 གནས་ཚུལ་རྒྱུག་རྒྱུ་ཆེ་བ་ལ་བཅས་ཀྱི་རྒྱལ་ཁབ་ཆེན་པོ་ཞིག་
 གི་ནང་དུ་འཕྲོར་ལྷན་གྲལ་རིམ་གྱི་དམངས་གཙོའི་གསར་
 བརྒྱུ་མཐུན་ཕྱན་པར་བྱས་ཤིག་ སྐར་ཡང་སྤྱི་ཚོགས་རིང་
 ལུགས་ཀྱི་གསར་བརྒྱུའི་རྒྱལ་ཁབ་གནད་འགག་ཅན་ཞིག་ཐོབ་
 ཡོད། གསར་བརྒྱུའི་གཞིས་པོ་འི་ལག་ལེན་དངོས་ཀྱི་
 ཐོག་ནས་ཚོགས་ཆེན་ཐོངས་བདུན་པ་འཚོགས་པ་ནས་ད་....

བར་དང་གི་ཀྱང་དབྱང་ཟུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ལས་ཁྲོགས་དེ་
 ནི་ཡང་དག་པ་ཞིག་ཡིན་པ་དང་། རང་རེའི་དང་ནི་
 ཆབ་སྲིད་ཐོག་ལ་བྱང་ཆུབ་ཅིང་སྒྲུབས་ཆེན་མར་ཁེ་སི་དང་
 ལེ་ཉིན་རིང་ལུགས་ཀྱི་སྲིད་ཀྱི་ཁྲོགས་ཁག་ཅིག་ཡིན་པའི་ར་
 སྲིད་གསལ་པོ་བྱང་། ད་ལྟ་རང་རེའི་དང་ནི་སྐར་གྱི་
 རྒྱལ་སྐབས་གང་ཞིག་ལས་ཀྱང་ཆེས་ལྷག་པའི་མཐུན་སྦྲིལ་...
 ལྷན་པ་དང་། ཆེས་ལྷག་པའི་སྤྱ་བརྟན་དུ་གྱུར་ཅིང་།
 རང་རེའི་དང་ནི་རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་མི་དམངས་རྣམས་མཐུན་...
 སྦྲིལ་གྱིས་སྦྱོ་ཆོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་འཇུགས་བསྐྱུན་བྱེད་པའི་
 ཉིང་བཅུད་ལྟ་བུའི་སྒྲོབས་ལུགས་གིས་དུ་གྱུར། རང་རེའི་
 ཁྲོགས་མཐུར་དག་གི་ལས་དོན་ཚང་མར་གྱུབ་འབྲས་ཏེ་...
 ཅང་ཆེན་པོ་བྱང་ཡོད། རང་རེའི་ལས་ཀ་བྱེད་སྐབས་ནི་
 ཡང་དག་པ་ཞིག་ཡིན། འོན་ཀྱང་ནོར་འཁྲུལ་ཡང་ཁ་གསལ་
 བྱང་ཡོད། བྲངས་འདིའི་ཆོགས་ཆེན་གྱི་ཐོག་ལ་རང་རེའི་
 ལས་ཀའི་ནང་གི་ཉམས་སྦྱང་བཟང་པོ་དང་ནོར་འཁྲུལ་...
 བྱང་བའི་ཉམས་སྦྱང་བཅས་ཀྱི་ཉམས་སྦྱང་གཙོ་ཆེ་བ་རྣམས་

ཕྱགས་པ་ཕྱགས་པ་ཕྱགས་ཏེ་དེའི་ནང་གི་པན་པའི་ཉམས་ཐྱིང་དེ་
དག་ཀྱང་ཆེར་སྤྲེལ་ཞིང་། རྟོན་འབྲུལ་གྱི་ཉམས་ཐྱིང་དེ་
དག་གི་ནང་ནས་བསྐྱབ་བྱ་འཕྲོལ་པ་བྱེད་དགོས།

ཕྱལ་ཁབ་ནང་གི་མཐུན་སྦྲེན་ལ་ཆ་མཚོན་ཏེ་བཤད་...
ན། རང་རྒྱལ་ཁྱེད་ཀྱི་ཕྱོད་པ་དེ་ནི་བཟོ་བའི་གྲལ་རིམ་གྱིས་
འགོ་བྱེད་བྱེད་པའི་བཟོ་ཞིང་མནར་འབྲེལ་ལ་བརྟེན་ནས་བྱང་
བར་མ་ཟད། ད་དྲུང་མཐུན་སྦྲེལ་བྱེད་བྱུང་པའི་སྒྲོབས་
ཕྱགས་ཐམས་ཅད་ལ་མཐུན་སྦྲེལ་ཀྱང་ཆེར་བྱས་པ་ལས་བྱང་...
བའང་ཡིན། སྒྲོབས་ཆེན་གྱི་འཕྲུགས་བསྐྱུན་བྱེད་པའི་དོན་
ཏུ་རང་རྒྱལ་མཐུན་ཏུ་གནད་ཆེ་བའི་ལས་འགན་མང་པོ་...
ཡོད། རང་རྒྱལ་ཏང་མི་བྱེད་པ་གཅིག་ལྟག་ཅུ་ཡོད་ཀྱང་
དེ་ནི་ཕྱལ་ཡོངས་མི་འཕྲོད་ནང་གི་ཉུང་གས་ཅུ་ཞིག་རེད།
དེར་བརྟེན་རང་རྒྱལ་ཁབ་གྱི་ལས་ཁུངས་དང་སྤྱི་ཚོགས་
གྱི་ལས་དོན་ནམས་གྱི་ནང་ནས་ལས་ཀ་མང་པ་ནི་ཏང་གི་...
ཐུ་རོལ་གྱི་མི་ནམས་ལ་བརྟེན་ནས་བྱེད་དགོས། གལ་ནི་
རང་རྒྱལ་མི་དམངས་དམངས་ཚོགས་ལ་ཕྱགས་པར་བརྟེན་...

མ་ཤེས་པ་དང་། རང་གི་བྱ་རྒྱུ་གི་མི་རྣམས་དང་མཉམ་
 ལས་ལེགས་པར་བྱེད་མ་ཤེས་ན་ལས་ཀ་ལེགས་པོ་འགྲུབ་ལྟ་
 བས་གཏན་ནས་མེད། རང་རིས་ལྟ་མཐུད་ནས་རང་ཡོངས་
 གྱི་མཐུན་སྒྲིལ་ལ་ཤུགས་སྒྲིན་བྱེད་པའི་སྐབས་སུ་ད་དྲུང་མི་
 རིགས་སོ་སོ་དང་། དམངས་གཙོ རི་གྲུལ་རིས་སོ་སོ།
 དམངས་གཙོ རི་སྤྱོད་ཁག་སོ་སོ། མི་དམངས་ཚོགས་
 པ་སོ་སོ་བཅས་དང་མཐུན་སྒྲིལ་བྱ་རྒྱུར་ཡང་ཤུགས་སྒྲིན་ལྟ་
 ལྟ་མཐུད་ནས་བྱེད་དགོས་པ་དང་། ལྟ་མཐུད་ནས་རང་
 རིམ་མི་དམངས་དམངས་གཙོ འགྲུབ་སྤྱོད་ཁག་གཅིག་གྱུར་དེ་
 ཉིད་སྤྱ་བཏན་དང་རྒྱ་ཆེར་གཏོང་དགོས་པར་མ་ཟད། ད་
 དྲུང་ལས་དོན་ཐོག་ལ་རང་དང་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་སྒྲིལ་
 ལ་གནོད་པའི་གནས་ཚུལ་མི་ལེགས་པ་གང་ན་ཅི་ཡོད་ལྟ་
 ལེགས་བཅོས་ནན་ཏན་བྱེད་དགོས།

རྒྱལ་ཁབ་བྱ་རྒྱུ་གི་ཁྱོན་ལ་ཆ་མཚོན་ནས་བཤད་ན།
 རང་རིམ་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་པ་དེ་ནི་སྤྱུ་ལེན་གྱིས་གཙོས་པའི་ཞི་
 བདེ་དམངས་གཙོ རི་སྤྱོད་ཁག་རིང་ལུགས་སྤྱོད་ཁག་ཁག་གི་

8

པའི་ཁྱིམ་སྐྱོད་མཐུན་གྱི་བྱ་སྐྱོད་དེ་ལ་རང་རེས་ཀྱལ་སྐྱོད་ཐོག
མེད་ཅི་འདྲི་བདག་དབང་ལ་གཞོད་འཆེ་དང་མེད་ཅི་རྟག་...
ཐོ་འདྲི་དབང་འཇུག་གི་ཐོག་ནས་ཐེ་གཏོགས་བྱེད་རྒྱུ་འདྲི་རེ་དང་
བྱེད་མཁན་སྐྱོད་འདྲི་ཞིག་ཡིན་ཏུ་དེ་ལ་རང་རེས་དེ་ཆོལ་...
བྱེད་ཐག་ཆོད་ཡིན། རང་རེས་བཅན་ཀྱལ་རིང་ལུགས་པས་
གནས་ཆུལ་རྒྱུ་འཇུག་བཟོ་བ་དང་དམག་འཇུག་གི་བྱ་སྐྱོད་
བྱེད་པའི་གཞི་ཐབས་ཀྱི་མཐོལ་དབྱེས་ཕྱིན་པར་བརྟོག་དགོས།

རང་ཀྱལ་གྱི་གསར་བརྒྱུད་འཇུགས་བསྐྱོད་ཐོག་གི་...
ཀྱལ་ཁ་ནས་སྐྱོད་མེད་ཁོ་སྐྱོད་དང་ལེ་ཉིན་རིང་ལུགས་ཀྱི་ཀྱལ་
ཁ་རེད། མར་ཁོ་སྐྱོད་དང་ལེ་ཉིན་རིང་ལུགས་ཀྱི་རིགས་
པའི་གཞུང་ལུགས་དང་ཀྱུང་གོ་འདྲི་གསར་བརྒྱུད་ལག་ལེན་...
དེ་རིང་རྒྱུ་འཇུག་དམ་པོར་བྱེད་པ་དེ་ནི་རང་རེས་དང་གིས་
སྐྱོད་པར་གསུམ་དུ་འཇོག་པའི་བསམ་སྒྲོལ་ཅེ་ནི་ཡིན།

སྐྱོད་ཆད་ལོ་མང་རིང་དང་། ཁྱད་པར་དུ་སྐྱོད་ལོ་ ༡༩༨
ལོ་དང་གི་ཀྱུན་སྐྱོད་དག་ཐོར་གྱི་ལས་འགུལ་བྱས་པ་ནས་...
བཟུང་རང་རེས་དང་ནང་གི་མར་ཁོ་སྐྱོད་དང་ལེ་ཉིན་རིང་...

ལྷགས་སྒྲིབ་གསོལ་ལྷགས་སྒྲིབ་བྱེད་ལྷུང་ལྷུང་ལྷགས་ལ་ལས་དོན་
 མང་པོ་བྱས་ཡོད་པར་བརྟེན་ཀྱན་སྒྲོལ་དག་མེད་གྱི་བྱ་བ་མ་
 བྱས་པའི་སྒྲིབ་དང་བརྒྱུར་ན་དེང་སྐབས་རང་རེའི་དང་གི་
 མར་ཁི་སི་དང་ལེ་ཉིན་རིང་ལྷགས་གྱི་བསམ་སྒྲུབ་རི་རྒྱ་ཚད་དེ་
 གོམ་གང་ཡར་རྒྱས་སྤྱི་ལོ་དེ་རུང་། ད་དུང་སྒྲིབ་ཆ་
 ཚབས་ཆེན་པོ་ཡོད་དེ། རང་རེའི་སྒོ་མཐུན་མང་པོའི་ནང་
 རྩ་ད་དུང་མར་ཁི་སི་དང་ལེ་ཉིན་རིང་ལྷགས་དང་འགལ་བའི་
 ལྷ་ཚུལ་དང་བྱེད་སྤངས་འགར་ཞིག་བསྐྱེད་ཡོད། དེ་ནི་བསམ་
 སྒྲུབ་འོག་གི་རང་མེད་རིང་ལྷགས་དང་། ལས་དོན་སོག་
 གི་དཔོན་ཉམས་རིང་ལྷགས། ཅེ་འཛུགས་སོག་གི་ལྷགས་
 རིས་རིང་ལྷགས་པཅས་ཡིན་ཅིང་། ལྷ་ཚུལ་དང་བྱེད་སྤངས་
 འདི་ཉམས་ནི་དམངས་ཚོགས་དང་ཐ་དད་རྩ་ལྱུར་བ་ཞིག་
 ཡིན་པར་མ་ཟད། དོན་དངོས་དང་ཡང་ཐ་དད་རྩ་ལྱུར་
 བ་ཞིག་ཡིན་གསེས་དེས་ནི་དང་གི་བྱ་ནང་གི་མཐུན་སྦྱིལ་ལ་
 གནོད་ཁར། རང་རེའི་ལས་དོན་ཡར་རྒྱས་སྤྱི་ལོ་དེ་རུང་།
 རང་རེའི་སྒོ་མཐུན་ཡར་རྒྱས་སྤྱི་ལོ་དེ་རུང་། རང་རེའི་ཆད་ཅིག་

ཀྱང་ཡིན་པར་བརྟེན་ངེས་པར་དུ་དང་ནང་གི་བསམ་སྒྲོལ་འོ་
སྒྲོལ་གསོར་གྲུགས་སྒྲོན་གྱི་ཐབས་ཤེས་ཐོག་ནས་རང་རིམ་ལོ་
དབྱང་ཚོགས་ནང་གི་སྒྲོན་ཆ་ཚབས་ཆེན་པོ་འདི་དག་སེལ་
དགོས།

ཟླ་བ་བཅུ་པའི་གསར་བརྒྱུ་རྒྱུ་ལེ་ཉིན་གྱིས་སྤྱད་
ལེན་གྱང་ཁྱད་དང་ལ་སྒྲོལ་སྒྲོང་གིས་ཤིག ཡང་ནས་ཡང་
དུ་སྒྲོལ་སྒྲོང་གིས་ཤིག་ཅིས་པའི་ལས་འགན་ཞིག་བརྟན་ཅིང་།
སྤྱད་ལེན་གྱི་སྒྲོ་མཐུན་རྣམས་དང་། སྤྱད་ལེན་གྱི་མི་
དམངས་རྣམས་ཀྱིས་ལེ་ཉིན་གྱི་སྒྲོལ་སྒྲོན་བཞིན་བྱས་ཏེ་ལྷན་
རིང་མ་སོང་བར་ཁོ་ཚོར་འོད་སྤྲོད་འབར་བའི་བྱས་རྒྱུ་
ཐོབ་ཡོད། ཉི་མོན་སྤྱད་ལེན་གྱང་ཁྱད་དང་གིས་བསྐྱུས་ཏེ་
འཚོགས་པའི་འབྲས་མའི་ཚོགས་ཆེན་ཐངས་ཉི་ཤུ་པའི་ཐོག་
སྤར་ཡང་ཡང་དག་པའི་བྱད་ཕྱོགས་མང་པོ་གཏན་ལ་ཕབ་
ཅིང་། དང་ནང་དུ་ཡོད་པའི་སྒྲོན་ཆར་དགག་པ་བྱས་པར་
བརྟེན་ལྷན་ཆད་ཁོ་ཚོའི་ལས་དོན་རྣམས་གོང་འཕེལ་གིན་དུ་
ཆེན་པོ་ཞིག་ཡོང་ཐག་ཆོད་ཡིན།

ར་ལྷ་རང་རེའི་མདུན་ཏུ་སྐུ་ལེན་གྱིས་རྒྱལ་ཁབ་.....
 བཅུགས་མ་ཐག་པའི་དུས་ཀྱི་ལས་འགན་དེ་དང་པལ་ཆེན་...
 འདྲ་བ་ཞིག་སྤྲེལ་ས་ཡོད་དེ། རྒྱལ་ལུས་སྤྲེལ་ས་པའི་ཞིང་
 ལས་ཅན་གྱི་ཀྱང་གོ་འདྲི་ཡར་ཐོན་བཟོ་ལས་ཅན་གྱི་ཀྱང་གོ་
 ཞིག་ཏུ་བསྐྱར་དགོས་སྤྲེལ་ས་རང་རེའི་མདུན་གྱི་ལས་དོན་དེ་
 ཉི་ཉ་ཅང་དཀའ་བ་ཞིག་ཡིན་ཅིང་། རང་རེའི་ཉམས་
 རྒྱུང་ཡང་ཉ་ཅང་ཞན་པོ་ཞིག་ཡིན། དེར་བརྟེན་ངེས་པར་
 དུ་སློབ་སྦྱང་ལགས་པོ་བྱེད་དགོས་ཏེ། རང་རེའི་སློན་ཐོན་
 བ་སྐུ་ལེན་ལ་བལྟས་ཏེ་སློབ་སྦྱང་ལགས་པོ་ཞིག་བྱེད་.....
 དགོས་སྐྱེད་དང་། མི་དམངས་དམངས་གཙོ་འི་རྒྱལ་ཁབ་
 མོ་མོར་བལྟས་ཏེ་སློབ་སྦྱང་ལགས་པོ་བྱེད་དགོས་སྐྱེད།
 འཇམ་སྒྲིང་ཐོག་གི་སྐུན་ལྗེའི་དང་མོ་མོར་བལྟས་ཏེ་སློབ་.....
 རྒྱང་ལགས་པོ་བྱེད་དགོས་སྐྱེད། འཇམ་སྒྲིང་ཐོག་གི་རྒྱལ་
 ཁབ་མོ་མོ་འི་མི་དམངས་རྣམས་ལ་བལྟས་ཏེ་སློབ་སྦྱང་ལགས་
 པོ་བྱེད་དགོས་སྐྱེད་བཅས་ལས། རང་རེས་ཁངས་དྲེགས་
 ཅན་གྱི་རྒྱལ་ཁབ་ཆེན་པོ་འི་རིང་ལུགས་ཀྱི་རྣམ་འགྲུར་སྟོན་...

མི་རྒྱུ་ཞིང་། གསར་བཞུར་ཀྱལ་ཁ་ཐོབ་པ་དང་། འཇུགས་
 བསྐྱུན་གྱི་ཐོག་ལ་བྱས་ཆེས་ཁ་གསུང་བའི་རྒྱན་གྱིས་ཁངས་
 དྲིགས་ཆེན་པོ་བྱེད་མི་རྒྱུ་། ཀྱལ་ཁབ་ཆེ་ཆུང་གང་
 ཡིན་ནའང་རང་རང་ལ་རྒྱུན་ཡིན་གཉིས་ཀ་ཡོད་པས་རང་...
 རའི་ལས་དོན་ལ་ཞབས་ཆེན་གྱི་བྱས་ཆེས་བྱང་ཡོད་པའི་...
 དབང་དུ་བྱས་ཀྱང་ཁངས་དྲིགས་ཆེན་པོ་བྱེད་ཅེས་པའི་རྒྱ...
 མཚན་གང་ཡང་མེད། ཁངས་ཆུང་བྱས་ན་མི་རྣམས་ཡར་
 ཐོན་ཡོང་བྱའུ་པ་དང་། ང་ཀྱལ་བྱས་ན་མི་རྣམས་ཆེས་ལྷ་
 བྱས་རྒྱུ་ཡིན་པའི་བདེན་དོན་དེ་རང་ཅེས་ནས་ཡིན་ཡང་...
 བཞེད་མི་རྒྱུ་།

རྒྱ་མཐུན་ཆོ། རང་ཅི་ཆང་མར་ཡོད་ཆས་ཡོད་པ་
 ལྟར་འཆིང་འཁྲོལ་ཆེན་པའི་ཀྱང་གོ་འི་མི་དམངས་ཀྱི་སྤྱོད་ས་
 རྒྱགས་ནི་འཛད་མཐུན་མེད་པ་ཞིག་ཡིན་པ་དང་། རང་
 ཅེས་ཞབས་ཆེན་གྱི་མནའ་འབྲེལ་ཀྱལ་ཁབ་སྤྱུ་ལེན་དང་དེ་
 མིན་སྤྱན་ཟླའི་ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྒྱགས་རམ་ཡོད་པ། རང་
 ཅེས་འཛམ་གླིང་མིང་གི་སྤྱན་ཟླའི་དང་ཡོད་ཆད་ཀྱི་རྒྱབ་...

སྐྱུར་ཡོད་པ། འཇམ་གླིང་རྟིང་གི་བརྟེ་མཐམ་ཅན་ཕྱམས་
 ཅད་ཀྱི་ཀླུ་སྐྱུར་ཡོད་པ་བཅས་ལ་བརྟན་ང་ཚོ་གྲོགས་མེད་
 ཁེར་རྒྱུ་ཞིག་ཡིན་པའི་འདུ་གཤམ་གཏན་ནས་མེད། དེ་ལྟར་
 ཡིན་སྐབས་རང་རེས་གོས་པ་རེ་རེ་བཞིན་དུ་རང་ཀླུ་འདི་
 འཇུགས་བསྐྱུན་བྱས་ནས་སྐབས་ཆེན་གྱི་ཚོགས་རིང་ལྷགས་
 ཀྱི་བཟོ་ལས་ཅན་གྱི་ཀླུ་ཁབ་ཅིག་དུ་འགྱུར་བྱུང་ངེས་ཡིན།
 རང་རེའི་ད་རེས་ཀྱི་ཚོགས་ཆེན་འདིས་རང་རེའི་འཇུགས་
 བསྐྱུན་གྱི་བྱ་བ་གོང་འཕེལ་འགྲོ་བར་བསྐྱུལ་འདོད་ཀྱི་ཁུས་
 པ་གིན་དུ་ཆེན་པོ་ཡོང་གུ་རེད།

དེ་རིང་འདིར་ཀླུ་ཁབ་ཁྱ་བཅུ་ལྷག་ཅན་གྱི་གྲང་
 བླ་ཏང་དང་། བཟོ་བའི་ཏང་། ངལ་ཚོལ་ཏང་།
 མི་དམངས་གསར་བརྒྱུ་ཏང་བཅས་ཀྱི་འཕུས་མི་ཡོད་ཅིང་།
 འདི་དག་ཚང་མ་མར་ཁེ་སི་དང་ལེ་ཉིན་རིང་ལྷགས་པ་གི་
 ལྷག་ཡིན་སྐབས་ང་ཚོ་ཕན་ཚུན་བར་ལ་བྱམ་མོང་གི་སྐྱད་ཆ་
 ཞིག་ཡོད། ཁོང་རྣམས་ནི་ས་ཕྱག་རིང་པོ་ནས་རང་ཀླུ་
 དུ་ཕེབས་ཏེ་མཆོང་མཐུན་གིན་དུ་ཆེན་པོ་འི་གྲོག་ནས་རང་